

# Wochenblatt für Wilsdruff

Charandt, Nossen, Siebenlehn und die Umgegenden.

Erscheint  
wöchentlich dreimal u. zwar Dienstags, Donnerstag und Sonnabends.  
Bezugspreis vierzigj. 1 Mf. 50 Pf.,  
durch die Post bezogen 1 Mf. 55 Pf.  
Einzelne Nummern 10 Pf.

Inserate  
werden Montags, Mittwochs und  
Freitags bis spätestens Mittags  
12 Uhr angenommen.  
Insertionspreis 10 Pf. pro dreige-  
schwungen Corpuszeile.

## Amtsblatt

für die Kgl. Amtshauptmannschaft Meißen, für das Kgl. Amtsgericht und den Stadtrath zu Wilsdruff,  
sowie für das Kgl. Forstamt zu Tharandt.

Druck und Verlag von Martin Berger im Firma H. A. Berger in Wilsdruff. — Verantwortlich für die Redaktion H. A. Berger derselbe.

No. 8.

Donnerstag, den 17. Januar

1895.

### Japanische Menschlichkeit und Unmenschlichkeit.

Zwei sich widersprechende Bilder ihres Berichterstatters vom japanischen Charakter liefern die "Times". Das eine lautet: "Japanische Menschlichkeit," das andere "Japanische Unmenschlichkeit". Wie beide sich in der selben Volksecke zusammenfinden, bleibt vorläufig unerklärläich, es sei denn, daß der alte, asiatische Adam den neuen europäischen Überzug zeitweilig durchbrochen. Das erste Bild von der japanischen Menschlichkeit stammt aus Hiroshima. Dort hat der Vertreter der "Times" die Lazarett des Roten Kreuzes besucht, hat die chinesischen Verwundeten ausgefragt und ist zu dem Schlusse gekommen, daß alles, was von feindlicher Seite über japanischen Blutdurst verbreitet worden, eitel Lüge sei. Die Verwundeten erfreuten sich der besten Versorgung und schienen durchaus glücklich und zufrieden mit ihrem Los. Einer der in der Schlucht von Pingang verwundeten Chinesen sprach mit unverkennbarem Vergnügen und großer Dankbarkeit von der Güte, die er bei den Japanern gefunden, und betonte, daß sie nicht allein gütig, sondern auch sehr geschickt in der Behandlung der Wunden seien. Ueber jedem Bett hing der Name des Kranken mit der Beschreibung des Falles und der täglichen Messung der Körperwärme. In Hiroshima gab es gegen Anfang November vier Lazarette mit 1637 Kranken und nach Maßgabe der Entwicklung des Krieges sollten die Krankeneinrichtungen ausgedehnt werden. An Aerzten, Wärtern und Wärterinnen ist kein Mangel; seit 1887 haben viele Damen, darunter Mitglieder der kaiserlichen Familie und des Adels sich als Krankenpflegerinnen ausgebildet und sich dem Beruf in sachsenhäuser Weise gewidmet. Gleich den Wärtern tragen sie Uniformen nach europäischem Muster und zugleich das Abzeichen des Roten Kreuzes. Der Grund zu dieser Einrichtung wurde schon 1877 gelegt, und zwar unter der Leitung des Barons v. Siedbold des jüngsten Sekretärs der japanischen Gesellschaft in Berlin, der kürzlich mit dem Bloniekt-Nob in London war, und 1886 erfolgte dann der endgültige Anschluß an die Genfer Konvention vom Roten Kreuz. In Korea hat augenblicklich die Gesellschaft zwei Krankenhäuser eingerichtet, bei Ebemulpo und bei Pinghang, mit einem Beamtentable von 40 Aerzten, Apothekern und Wärtern.

Und nun das andre Bild von der japanischen Barbarei; es sieht sich an wie die Einleitung zu einem Greuelschildzuge. Wie sich vermuten läßt, handelt es sich um die Vorgänge nach der Einnahme von Port Arthur. Bis jetzt wußte man nur, daß die Japaner bei ihrem Einzug in die Stadt verschiedene grauslich verstümmelte Leichname ihrer Landsleute vorfanden, welchen die Leiber aufgeschlitzt, Hände und Kopf abgehauen waren; einige batte man sogar verbrannt. Außerdem fand man Anschläge, auf denen für japanische Köpfe und Hände Preise ausgesetzt waren. Infolge dessen schworen die japanischen Soldaten Rache und führten sie im asiatischen Stil aus. Obiges wird von dem Vertreter der "Times", der die Einnahme von Port Arthur mitmachte, bestätigt, auch gibt er zu, daß noch einer Schlacht angesichts der chinesischen Grauel der japanische Blutdurst einigermaßen erklärt war. Indessen hätten die Japaner den Chinesen nicht einfach, sondern wenigstens hundertfach heimgezahlt und, was das Schlimmste sei, sie hätten vier Tage nach der Einnahme der Stadt gebraucht, bis ihr Nachdruck gelöscht war. Der Vertreter der "Times" lobt den Eindruck der Japaner von einem hohen Hügel aus zu; Port Arthur lag vor ihm, wie London-Bridge, von der Höhe des Monuments aus gesehen. Neben ihm befanden sich die Militär-Attache von England und Amerika. Ihrem einstimmigen Zeugnis gegenüber seien alle japanischen Ableugnungen hinfällig. "Die Japaner", so erzählen diese Augenzeugen, feuerten in die Straßen und Häuser hinein und tödten alles, was ihnen in Schuß und Reichweite kam. Ganze Scharen von Chinesen wurden in Stücke gehauen; viele fielen auf die Knie und batzen um Gnade; andere versuchten zu fliehen; Pardon wurde nicht gegeben. Boote, schwer beladen mit Flüchtlingen, Männern, Weibern und Kindern, wurden mit Schüssen versetzt; einem alten Manne, der mit zwei Kindern eine Furt durchwaten wollte, setzte ein Reiter zwölf Schwerthiebe auf den Kopf. Angekettet von dem grauenhaften Schauspiel, stiegen die europäischen Zuschauer in die Stadt einzunutzen und sandten auf dem Hauptparadeplatz den Marschall Obama, umgeben von seinen Offizieren; eine Militärkapelle spielte die Nationalhymne und aus 200.000 Reihen erklang der Jubelruf: "Banza Nippon!" Alles schwamm in begeistertem Patriotismus; der Journalist und die Militärattache machten sich angewidert davon; die Liebeswürdigkeiten der Japaner erschienen ihnen wie Liebkosungen von Höllenhunden. Indessen

hätte sich das Blutbad am Tage der Schlacht ebenfalls überschönigen lassen; aber leider fuhr die Soldateska an den vier folgenden Tagen mit Raub und Mord vom Morgen bis Abend fort, erging sich in unsäglichen Grausamkeiten, "bis die Stadt ein grausiges Inferno wurde, dessen man sich bis zu seinem Sterbetage nicht ohne Schaudern erinnern kann." Da lagen Leichname von Weibern und von Kindern zu drei und zu vier auf den Straßen, Gefangene, die man in Häusern zusammengebunden, mit Augen durchschossen und dann in Stücke gehauen hatte; überall menschliche Überbleibsel mit unnennbaren Verstümmelungen, ein Boot das gestrandet und dann mit Augen überhäutet worden war — kurz, der Beschreiber schreibt vor weiteren Einzelheiten zurück. Nebenbei wurde die ganze Stadt aufs gründlichste geplündert; was wertvoll war wurde mitgenommen, das Uebrige zerstört oder weggeworfen. Bekanntlich haben die Japaner angeführt, daß sie beim Einzug in die Stadt mit Sprenggranaten empfangen und von den Häusern aus beschossen wurden. Solcher Sprenggranaten hat der Berichterstatter der "Times" zwar mehrere gefunden, aber hat nicht gesehen, daß eine solche abgefeuert wurde. Freilich ist dies kein Beweis, daß die Behauptung der Japaner falsch wäre. Der Berichterstatter fragt zum Schlus, ob die von den Japanern in Port Arthur an den Tag gelegten Grausamkeiten den Beweis liefern, daß sie von Herzen eben solche Barbarei seien wie die Chinesen.

Die "Times" widmet zugleich den beiden Schilderungen ihres Berichterstatters — die erste aus Hiroshima ist am 30. Oktober, die zweite über die Grausamkeiten in Port Arthur aus Kobe vom 3. Dezember datirt — einen Leitorikel, worin für den Gegensaft der beiden hervorhebt und das Vergehen der japanischen Armee folgendermaßen aufstrengt verurtheilt: "Am leidlichsten offenbart sich das vollständige, wenn auch nur zeitweise Verschwinden der europäischen Lüchte bei den Japanern darin, daß ihre Offiziere sich der Willkür, welche die Rücksichten auf ihre obendländischen Gäste machen, gar nicht bewußt würden. Inmitten ihrer berechtigten Begeisterung über ihren großen Waffenerfolg vergaßen sie nicht, in ergragigster Weise aufmerksam und freundlich gegen sie zu sein, aber sie schienen nicht zu ahnen, daß ihre Gäste voller Ekel und Entrüstung waren. In Hiroshima, wo die Japaner es mit einigen wenigen Gefangen zu thun hatten, deren sie ohne eigene Mühe und eigene Verlust kostlos geworden waren und die ihnen das willkommene Material lieferten, um ihre so wunderhübsche Menschlichkeitsschleife in Bewegung zu legen, waren sie die zärtlichsten Pfleger und erprobtesten Aerzte. In Port Arthur aber, nach einer wilden Schlacht und schweren Herausforderungen, vergingen die Kunststückchen von Hiroshima wie Schnee an der Sonne. Ihre Geschichten erinnert an die Fabel von der Rose, die durch Zauber in ein schönes Weib verwandelt worden war und ihre Rolle vorzüglich spielte, bis man während der Tafel eine Maus über den Tisch laufen ließ. Dieser Reiz ihrer eigentlichen Natur war zu stark, um die angequalten fremden Gevohnenheiten beizubehalten: Das Weib wurde wieder Rose."

Nach unserer Ansicht ist dieses strenge Urtheil ebenso voreilig wie die weitere Behauptung des englischen Blattes, daß die Vorgänge in Port Arthur die japanischen Waffen für alle Zeiten geschändet hätten. Man muß billigerweise auch die japanische Darstellung abwarten und darf nicht verschweigen, daß die kaiserliche Regierung eine strenge Untersuchung der Vorgänge angeordnet hat und deren Ergebnis zweifellos mittheilen wird. Auch hat sich gerade Marshall Obama, sowohl als Kriegsminister wie als Heerführer in Tagesbefehlen über das Vorzeichen in Feindeland, die Behandlung Verwundeter und das Verhalten bei Requisitionen als ein Feldherr gezeigt, der vollständig von den Bedingungen der Menschlichkeit, wie sie die moderne Kriegsführung vorschreibt, durchdrungen ist. Es liegt freilich kein Grund vor, die Richtigkeit der Schilderungen des Berichterstatters der "Times" zu bezweifeln, aber es ist darauf aufmerksam zu machen, daß er in seiner Beschreibung der Schlacht, die vom 26. November aus Port Arthur datirt ist und am 7. dieses Monats in der "Times" veröffentlicht wurde, von den einige Tage später von Kobe aus berichteten Grausamkeiten nichts sagt. Das wäre nur dann zu erklären, wenn der erste Brief durch die japanische Censur gegangen wäre.

### Tagesgeschichte.

Über das "Schicksal der Umsturzvorlage" hat die sechstägige Generaldebatte noch nicht viel Aufklärung gebracht, hauptsächlich darum, weil diejenige Partei, deren Entschlüsse ebenso entscheidend, als noch immer unbeschreiblich sind, das Centrum, den Schleier über seine weitere Stellungnahme nur